

390. 18 mai *Le ministre des États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Transmet pour approbation certaines stipulations à la convention sur le saumon..... 512
391. 22 mai *Le sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre des États-Unis.* Modifie légèrement les stipulations américaines..... 513
392. 6 juin *Le chargé d'affaires par intérim des États-Unis au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* L'informe que ces modifications empêcheront le Sénat de ratifier la convention..... 515
393. 15 juin *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au chargé d'affaires aux États-Unis.* Remet le texte de la deuxième réserve qu'il souhaite apporter à la convention sur le saumon sockeye..... 516
394. 17 juin *Le chargé d'affaires aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Rapporte que le Sénat a ratifié la convention sans retenir la deuxième réserve faite par le Canada..... 516
395. 2 juil. *Le chargé d'affaires aux États-Unis au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Note que le département d'État est d'avis que le Sénat ne modifiera pas le deuxième réserve..... 517
396. 28 juil. *Le ministre des États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Traite des modifications proposées par Ottawa au projet américain de convention sur le flétan..... 517
397. 21 sept. *Le secrétaire d'État par intérim aux Affaires extérieures au ministre des États-Unis.* Propose d'autres modifications au projet de convention..... 519
398. 2 oct. *Le sous-secrétaire d'État par intérim aux Affaires extérieures au sous-ministre des Pêcheries.* L'avise que le ministre des États-Unis s'est enquis de la convention sur le saumon et du voyage du ministre des Pêcheries sur la côte ouest..... 520
390. May 18 *United States Minister to Secretary of State for External Affairs.* Transmits for agreement reservations to Salmon Convention..... 512
391. May 22 *Under-Secretary of State for External Affairs to United States Minister.* Suggests modifications to United States reservations..... 513
392. June 6 *United States Chargé d'Affaires ad interim to Under-Secretary of State for External Affairs.* Informs that Canadian modifications will prevent Senate passing Convention..... 515
393. June 15 *Secretary of State for External Affairs to Chargé d'Affaires in United States.* Conveys text of second reservation to Sockeye Convention desired by Canada..... 516
394. June 17 *Chargé d'Affaires in United States to Secretary of State for External Affairs.* Reports Senate approved Sockeye Convention without second reservation desired by Canada..... 516
395. July 2 *Chargé d'Affaires in United States to Secretary of State for External Affairs.* Notes belief of State Department that Senate will not modify second reservation..... 517
396. July 28 *United States Minister to Secretary of State for External Affairs.* Concerns alterations to United States draft Halibut Convention proposed by Canada..... 517
397. Sept. 21 *Acting Secretary of State for External Affairs to United States Minister.* Suggests further modification to draft Halibut Convention..... 519
398. Oct. 2 *Acting Under-Secretary of State for External Affairs to Deputy Minister of Fisheries.* States United States Minister has enquired about Sockeye Convention and Fisheries Minister's visit to Pacific Coast.. 520

1937

1937

399. 27 janv. *Décret du Conseil.* Autorise la conclusion de la nouvelle convention sur le flétan..... 520
400. 24 fév. *Mémoire.* La convention sur le saumon sockeye sera acceptée par
399. Jan. 27 *Order in Council.* Authorizes conclusion of new Halibut Convention..... 520
400. Feb. 24 *Memorandum.* Advises that Fisheries Minister will accept Sockeye